

Мотивы для вышивания 138

Выбор	138
Из коллекции вышивального компьютера	138
С накопителя USB Stick	138

Алфавиты	138
Ввод букв	138
Выбор алфавитов	138
Выбор мотива вышивки	138
Выбор из коллекции своих образцов	138

Мотивы вышивки от BERNINA	139
Мотивы вышивки - обзор	139

Мои образцы	139
Обзор своих образцов	139

Использование образцов вместе с функциями	140
Перемещение образца вышивки	140
Пропорциональное увеличение или уменьшение мотива	140
Изменение длины и ширины мотива	140
Поворот образца	141
Зеркальное отображение	141
Середина образца	141
Сетка	141
Абсолютная проверка вышивки	141
Выбор пялец	142
Увеличение	142
Сдвиг увеличенного мотива	142
Отображение измененного размера образца	142

Бесконечная вышивка	143
----------------------------	------------

Создание комбинаций	145
Создание текстовых вышивок	146
Позиционирование	146
Следующие текстовые строки	147
Мотивы вышивки и тексты	147

Свойства	148
Тип стежков для заполнения	148
Изменение плотности стежков	149
Переустановка цветовых комбинаций	149
Вышивание образцов в одном цвете	149
Выполнение образца строчек по последовательности цветов	149
Уменьшение количества смены цветов	150
Вышивание текстов в разных цветах	150
Щитопальная коробка	150

Сохранение 151

Мотивы вышивки	151
Память вышивального компьютера	151
Накопитель USB-Stick	151
Перезапись мотивов вышивки	152

Удаление 153

Удаление сохраненного мотива вышивки	153
Удаление всех сохраненных мотивов	154

Вышивание 155

Начинаем вышивать	155
Выбор пялец для вышивания	155
Подсоединение пялец для вышивания	155
Меню программы вышивания	156
Начинаем вышивать - с помощью клавиши «запуск/остановка» на машине	156
Остановка вышивания с помощью педального пускателя	156
Завершение работы с определенным цветом	156
Начинаем вышивать - с помощью педального пускателя	156
Изменение цвета	156
Экран вышивания	157

Помощь при вышивании 158

Обрыв нитки при вышивании	158
Обрыв верхней или нижней нитки	158
Управление порядком вышивки, даже при обрывах нитки	159
Снова начинаем вышивать	159

Вышивальные проекты 160

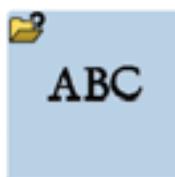
Выбор своих мотивов вышивки	160
Комбинирование мотивов вышивки	160
Алфавиты	160
WordArt	160
Импорт образцов стежков в режим вышивания	161
Бесконечное вышивание	161
Пяльцы Mega-Noor	162
Пяльцы Jumbo-Noor	162

Выбор

Из коллекции образцов вышивального компьютера

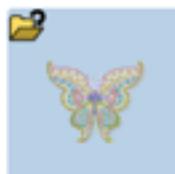


- ▶ выбирайте мотивы для вышивания из папок «Алфавиты», «Мотивы вышивки» и «Мои образцы»



Выбор алфавита

- ▶ дотроньтесь до кнопки «Алфавиты» в меню выбора
- ▶ несколько типов алфавитов отобразятся на экране
- ▶ выберите тип алфавита
- ▶ появится соответствующая клавиатура



Выбор мотива вышивки

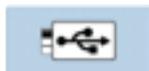
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Мотивы вышивки» в меню выбора
- ▶ Мотивы для вышивания в цвете появятся на экране
- ▶ выберите мотив для вышивания, дотронувшись до соответствующей кнопки



Выбор собственного мотива вышивки

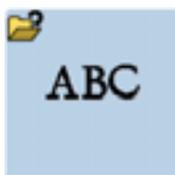
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Мои образцы» в меню выбора
- ▶ все сохраненные Вами образцы вышивки будут отображены в цвете
- ▶ выберите кнопку нужного Вам образца

С накопителя USB Stick



- ▶ вставьте накопитель USB stick
- ▶ дотроньтесь до кнопки USB stick
- ▶ Мотивы для вышивания с накопителя будут отображаться в цвете
- ▶ выберите мотив для вышивания, дотронувшись до соответствующей кнопки

Алфавиты



Буквы можно комбинировать, и, либо просто вышивать, или вышивать в комбинациях с мотивами Вашего вышивального компьютера.

Ввод букв

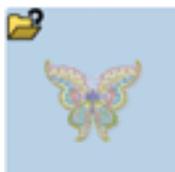


- ▶ выберите желаемый алфавит из меню выбора
- ▶ появится отдельный экран с клавиатурой
- ▶ автоматически будет включен вариант заглавных букв (кнопка «ABC»)
- ▶ выберите нужные буквы
- ▶ пробелы вставляются с помощью спейс-бара внизу экрана
- ▶ набираемый текст отображается в текстовом поле сверху
- ▶ для удаления отдельных букв используйте стрелки
- ▶ буквы удаляются от конца строки к началу по одной
- ▶ для удаления всего текста, нажмите на текстовое поле



Если весь текст не помещается в пальцы, поверните его на 90° (тогда для текста будет больше места в пальцах). Если это не помогает, уменьшите размер букв или длину текста.

Мотивы вышивки от BERNINA



Все мотивы для вышивания могут вышиваться непосредственно или перемежаться и комбинироваться с другими функциями, которые предоставляет вышивальный компьютер.

Мотивы вышивки - общее меню



► выберите нужный мотив из библиотеки мотивов вышивки

Мои образцы



Все образцы вышивок могут вышиваться как есть, но могут и варьироваться и комбинироваться с использованием различных функций, предлагаемых вышивальным компьютером.

Обзор своих образцов



► выберите желаемый образец в библиотеке «Мои образцы»

Использование образцов вместе с функциями

Для подключения функции дотроньтесь до соответствующей кнопки и сделайте необходимые изменения с помощью регуляторов ширины строчки и длины стежка.

Перемещение образца вышивки



- ▶ для сдвига образца вышивки вбок, используйте регулятор ширины строчки
- ▶ для сдвига образца вышивки вперед-назад, используйте регулятор длины стежка
- ▶ изменения отображаются в информационном поле экрана в десятых долях мм
- ▶ для сдвига образца вышивки по диагонали, используйте оба регулятора - ширины строчки и длины стежка
- ▶ когда в обоих информационных полях отображаются одинаковые величины, сдвиг образца производится точно по диагонали
- ▶ для возвращения образца вышивки назад в середину, дотроньтесь до информационных полей или еще раз выберите данную функцию (Move Motif)

Пропорциональное увеличение или уменьшение мотива



- ▶ для увеличения масштаба мотива вышивки, поверните регулятор ширины строчки по часовой стрелке
- ▶ для уменьшения масштаба мотива вышивки, поверните регулятор ширины строчки против часовой стрелки
- ▶ изменение масштаба отображается в процентах (%) в информационном поле на экране
- ▶ для восстановления базовых настроек (100%) масштаба мотива вышивки, дотроньтесь до информационного поля на экране



- ▶ При изменении масштаба в диапазоне от 90% до 120%, число стежков не пересчитывается
- ▶ Масштабирование ниже 90% или выше 120% производится с пересчетом числа стежков

Изменение длины и ширины мотива



- ▶ для изменения размера мотива вышивки по ширине (раздвинуть или сузить образец), поверните регулятор ширины строчки по часовой стрелке (чтобы расширить) или против часовой стрелки (чтобы сузить)
- ▶ для изменения размера мотива вышивки по длине (растянуть или сжать образец), поверните регулятор длины стежка по часовой стрелке (чтобы растянуть) или против часовой стрелки (чтобы сжать)
- ▶ изменение размера отображается в процентах (%) в информационном поле на экране
- ▶ для восстановления базовых настроек (100%) масштаба мотива вышивки, дотроньтесь до информационного поля на экране

Поворот образца



- ▶ для того, чтобы повернуть вышиваемый образец по часовой стрелке, поверните регулятор ширины строчки по часовой стрелке
- ▶ для того, чтобы повернуть вышиваемый образец против часовой стрелки, поверните регулятор ширины строчки против часовой стрелки
- ▶ направление отображается в градусах (°) в информационном поле
- ▶ для восстановления базовых настроек (0°/360°), дотроньтесь до информационного поля
- ▶ чтобы повернуть мотив вышивки по часовой стрелке с шагом в 90°, дотроньтесь до кнопки «Поворот мотива вышивки» столько раз, сколько надо (0°, 90°, 180°, 270°, 360°)

Зеркальное отображение



- ▶ для зеркального отображения образца вышивки по горизонтали (по ширине) - нажмите кнопку «Зеркальное отображение по горизонтали (влево/вправо)»
- ▶ для зеркального отображения образца вышивки по вертикали (по длине) - нажмите кнопку «Зеркальное отображение по вертикали (вверх/вниз)»

Середина образца



- ▶ дотроньтесь до кнопки
- ▶ точный центр образца (мотива) вышивки отображается на экране
- ▶ вышивальные пальцы смещаются таким образом, чтобы игла оказалась точно над центром вышивки
- ▶ дотроньтесь до кнопки еще раз. Первый стежок образца вышивки опять помечен на экране

Вспомогательная сетка



- ▶ большой курсор отмечает центр вышивальных пальцев
- ▶ еще раз дотроньтесь до кнопки
- ▶ если вспомогательная сетка остается на экране, образец вышивки можно позиционировать точнее и легче
- ▶ дотроньтесь до кнопки еще раз - вспомогательная сетка исчезнет

Абсолютная проверка вышивки

- ▶ любую точку вышивки можно выбрать с помощью стилуса
- ▶ если мотив выбран и подготовлен к вышивке - подсоедините пальцы
- ▶ используя стилус, чтобы указать положение внутри палец
- ▶ укажите стилусам на любую точку мотива вышивки
- ▶ курсор (указывающий позицию иглы) сдвинется к выбранной точке и пальцы сдвинутся так, чтобы соответствовать позиции иглы
- ▶ кнопка «Motif Center» (центр мотива) должна быть неактивной для проведения Абсолютной проверки



При обрыве нитки, можно указать стилусом на то место на экране, где произошел обрыв. Пальцы сдвинутся к этому месту.

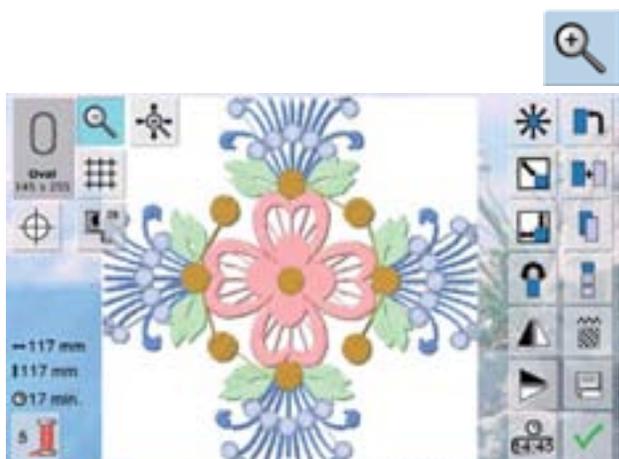
Выбор вышивальных пялец



Наилучшее качество вышивки достигается тогда, когда используются пяльцы наименьшего размера, в которых помещается образец вышивки.

- ▶ дотроньтесь до кнопки «Выбор пялец»
- ▶ после выбора вида пялец, экран их выбора автоматически закрывается и появляется мотив вышивки в соответствующих пяльцах

Увеличение



- ▶ увеличение мотива
- ▶ Образец вышивки можно перемещать пальцем или стилусом прямо на экране во всех направлениях в рамке пялец

Сдвиг увеличенного мотива



- ▶ Образец вышивки можно перемещать пальцем или стилусом прямо на экране вместе с пяльцами во всех направлениях
- ▶ В рамке пялец образец не перемещается

Отображение измененного размера образца

— 64 mm
| 128 mm

Ширина и длина мотива вышивки отображается в миллиметрах (мм)

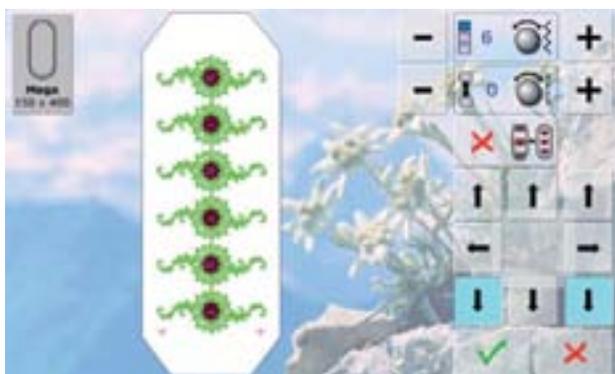
Бесконечная вышивка

Когда вышивается бордюры, очень удобно использовать пяльцы типа «Мега Ноор» или «Jumbo Ноор». При этом потребуется реже перезаправлять материал в пяльцах, за счет их большого размера.

Мы рекомендуем нанести наметочные линии на ткань, а также использовать шаблоны при заправке или перезаправке материала в пяльцы. Здесь наметочные линии должны идти параллельно линиям на шаблоне.



- ▶ выберем из библиотеки «Мотивы вышивки BERNINA» образец № 9
- ▶ нажмем функцию «Бесконечная вышивка/ бордюры»



- ▶ этот мотив вышивки будет размножен в оптимальном числе копий, чтобы, все-таки, соответствовать размеру пялец
- ▶ контрольные точки – они необходимы для перезаправки ткани в пяльцы - тоже будут прошиты
- ▶ кнопки со стрелками можно использовать для добавления дополнительных контрольных точек в разных направлениях



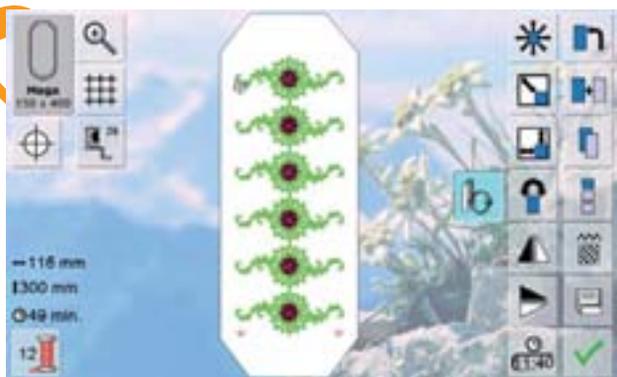
- ▶ для увеличения или уменьшения числа повторяющихся образцов, используйте регулятор ширины строчки или кнопки «+» и «-»
- ▶ дотроньтесь до поля в середине экрана для принятия стартового положения



- ▶ используйте регулятор длины стежка или кнопки «+» и «-» для изменения расстояния между отдельными образцами (мотивами). На экране оно отображается в мм
- ▶ дотроньтесь до поля в середине экрана для принятия стартового положения

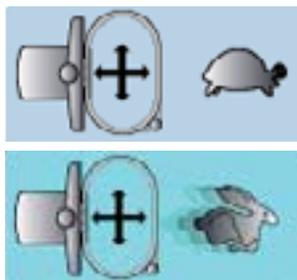


- ▶ если вручную будут добавлены образцы вышивок в большем количестве, чем может поместиться в пяльцах, изображение пялец будет на экране красным
- ▶ используйте функцию «Вместиться в пяльцы» (Fit to hoop) для автоматической настройки размера мотивов вышивки так, чтобы они все поместились в рамку пялец



- ▶ нажмите галочку ✓ для перехода к экрану редактирования
- ▶ у вас, как обычно, есть доступ ко всем функциям
- ▶ нажмите галочку ✓ для перехода к экрану вышивания и подготовьте вышивку бордюра

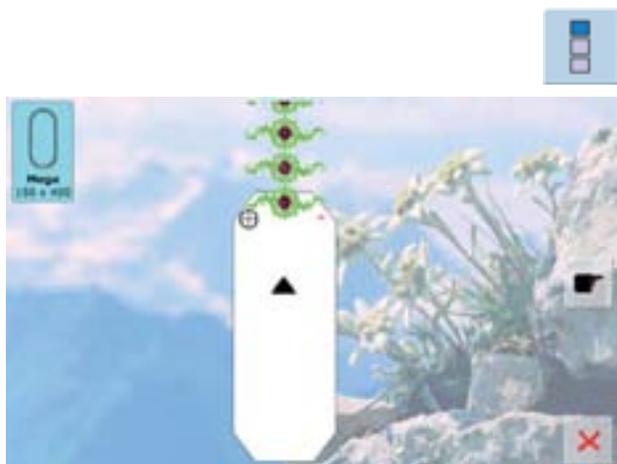
- ▶ с помощью меню вышивания на экране вышивания можно менять скорость вышивания



Скорость вышивания

В зависимости от точки вышивки и скорости вышивки, обеспечиваемой машиной BERNINA 830 при работе с пальцами Jumbo и Mega-hoop, у Вас есть выбор. По умолчанию, устанавливается оптимальная скорость работы, но, дополнительно, можно выбрать максимальную. Чтобы выбрать максимальную скорость.

- ▶ нажмите кнопку «embroidery speed» (скорость вышивки)
- ▶ будет установлена максимальная скорость вышивки для пялец Mega и Jumbo-hoop
- ▶ Внимание! Качество вышивки при максимальной скорости не гарантируется
- ▶ Еще раз нажмите кнопку «embroidery speed» (скорость вышивки) или выключите вышивальный компьютер. Опять установится оптимальная скорость работы



- ▶ после прошивки контрольных точек, дотроньтесь до кнопки «Бесконечная вышивка»

- ▶ анимационная подсказка подскажет Вам, что надо перезаправить пяльцы
- ▶ перезаправьте ткань в пяльцы так, чтобы прошитые контрольные точки оказались в верхней (передней) области вышивальных пялец
- ▶ при перезаправке ткани, проверьте, чтобы контрольные точки не оказались слишком близко к краю обруча пялец, иначе они окажутся вне области стежков (они должны располагаться минимум в трех см от края обруча)



- ▶ подсоедините пяльцы, затем нажмите кнопку «Next» («Далее»)

- ▶ пяльцы передвигаются к последнему стежку
- ▶ используя регуляторы ширины строчки и/или длины стежка, подвиньте пяльцы так, чтобы игла оказалась над последним стежком
- ▶ нажмите галочку ✓, чтобы перейти к экрану вышивания и продолжайте работу
- ▶ повторяйте эти шаги до тех пор, пока Ваш бордюр не достигнет желаемой длины

- ▶ Работает режим «Auto», пяльцы автоматически сдвигаются к последней контрольной точке
- ▶ кнопки со стрелками используются для того, чтобы определить, к какой стороне вышитого фрагмента должен подсоединиться следующий фрагмент
- ▶ соответственно направляйте ткань

Создание комбинаций

Подготовка

- ▶ выберите желаемый образец из меню выбора Вашего вышивального компьютера
- ▶ образец появится на экране редактирования



Добавление мотивов вышивки

- ▶ нажмите «Добавить мотив»
- ▶ выберите желаемый мотив или букву/символ из меню выбора
- ▶ выбранный мотив добавится к предыдущему



Дублирование мотива вышивки

- ▶ нажмите «Дублировать мотив»
- ▶ активный мотив повторяется и его дубль отображается поверх активного мотива с небольшим сдвигом

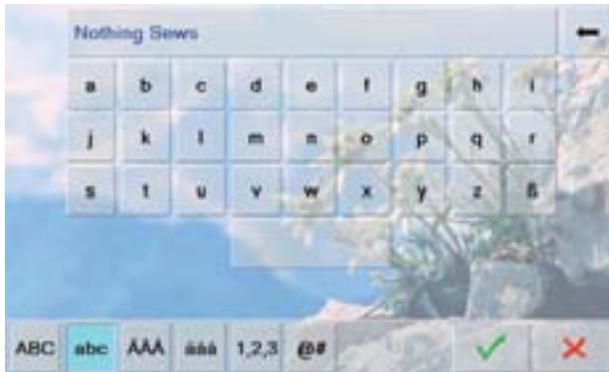


Дублирование комбинаций

- ▶ нажмите «Дублировать мотив»
- ▶ активная комбинация повторяется и ее дубль отображается поверх активной комбинации с небольшим сдвигом
- ▶ в отличие от отдельных мотивов в исходной комбинации, отдельные мотивы в дублированной комбинации выделяться более не могут

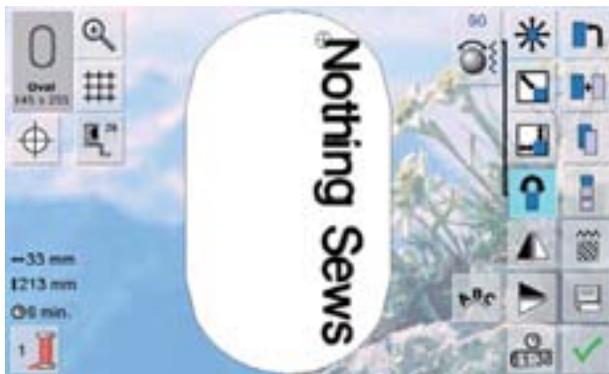
Наборы букв (например, слова) могут комбинироваться с другими текстами и мотивами вышивок.
Отдельные слова в предложении (например, «Nothing Sews like Bernina. Nothing») индивидуально набираются вдоль линии и размещаются тоже индивидуально.

Создание текстовых вышивок



- ▶ в меню выбора выберите желаемый тип алфавита
- ▶ появится специальный экран с клавиатурой
- ▶ введите текст («Nothing Sews...»)
- ▶ выбирайте буквы, используя кнопки смены регистра; пробелы вводятся нажатием на поле пробела под клавиатурой
- ▶ подтвердите набранный текст галочкой ✓, и текст появится в поле редактирования

Позиционирование



- ▶ выберите большие вышивальные пяльцы (большой овал) с помощью кнопки выбора пялец
- ▶ поверните текст на 90° (так он лучше впишется в пяльцы)
- ▶ уточните положение текста с помощью функции «Перемещение мотива»
- ▶ если какие-либо стежки мотива выходят за рамки вышивальной области, контуры пялец будут показаны красным цветом

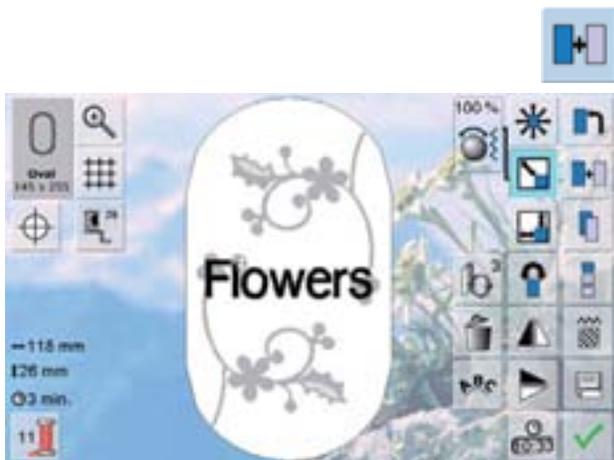


Следующие текстовые строки



- ▶ на экране редактирования дотроньтесь до кнопки «Добавить мотив»
- ▶ скомбинируйте и разместите остальной текст
- ▶ проверьте, чтобы расстояния между строками были теми же самыми – при позиционировании текста обращайте внимание на цифры в информационных полях слева и включите функцию «Show Grid» (показать координатную сетку)

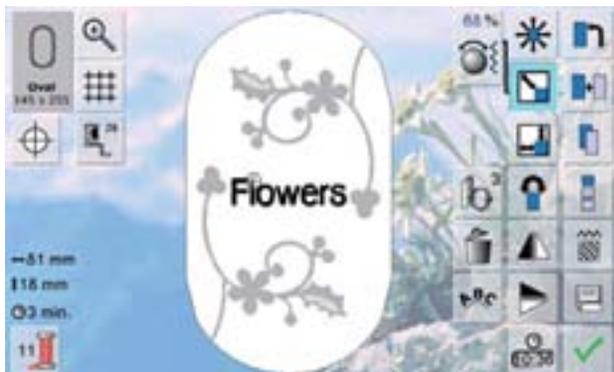
Мотивы вышивки и тексты



В зависимости от применения, буквы и символы можно добавлять к уже выбранному мотиву, а можно и наоборот - к скомбинированному тексту добавить украшающий мотив вышивки.

Пример:

- ▶ выберите мотив вышивки с помощью вышивального компьютера
- ▶ мотив вышивки отображается в поле редактирования
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Добавить мотив»
- ▶ в меню выбора выберите желаемый тип алфавита
- ▶ появится специальный экран с клавиатурой
- ▶ введите текст (например, «Flowers»)
- ▶ выбирайте буквы, используя кнопки смены регистра; пробелы вводятся нажатием на поле пробела под клавиатурой
- ▶ подтвердите набранный текст галочкой ✓ и текст появится в поле редактирования над мотивом



Преобразования текста для соответствия мотиву вышивки

- ▶ размер текста можно менять с помощью функции «Пропорциональное изменение масштаба»
- ▶ положение текста поправляется с помощью функции «Перемещение мотива»

Свойства



- ▶ изменить тип стежка
- ▶ изменить плотность стежков
- ▶ базовые настройки простегивающих (заполняющих) стежков включаются с помощью кнопки «Изменить тип стежка»



Если мотив существенно увеличен, могут случаться длинные гладьевые стежки, проникающие через ткань. В этом случае рекомендуется перейти к простегивающим заполняющим стежкам.

Тип стежков для заполнения



Мотивы для вышивания заполняются гладьевыми или простегивающими стежками.



Плотный зигзаг (гладьевый валик)

- ▶ игла протыкает ткань то слева, то справа (плотный зигзаг)



Простегивающий (заполняющий) стежок

- ▶ игла шьет стежки прямыми рядами на регулярных расстояниях (прямые стежки)



- ▶ дотроньтесь до кнопки «Изменить тип стежка»
- ▶ заполнение плотным зигзагом (гладьевыми стежками) переключается на заполнение простегивающими стежками, длиной до 8 мм (основная настройка)
- ▶ для изменения максимальной длины стежка используйте кнопки «+ /-» или регулятор ширины строчки (вращая его по- или против часовой стрелки)
- ▶ максимальная длина стежка равен 12.7мм
- ▶ нажмите галочку ✓, для сохранения выбранной длины стежка. Появится экран редактирования
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Reset», чтобы вернуться к базовой настройке (8 мм)
- ▶ чтобы перейти к заполнению вышивки гладьевыми стежками (плотным зигзагом), еще раз нажмите кнопку «Изменить тип стежка»



Изменение плотности стежков

- ▶ дотронуться до кнопки «←» или «→» или вращайте регулятор длины стежка против часовой стрелки/по часовой стрелке = плотность стежков уменьшается (меньше стежков)/увеличивается (больше стежков)
- ▶ дотронуться до кнопки галочки = выбранная плотность стежка сохраняется и появляется экран редактирования
- ▶ дотронуться до кнопки «Reset» = основные настройки мотива (100%) снова работают



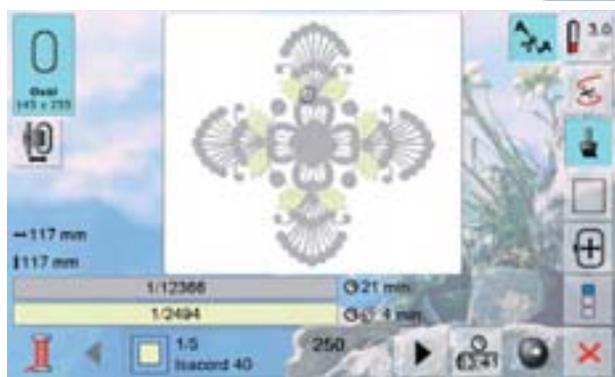
Переустановка цветовых комбинаций

- ▶ дотронуться до кнопки «Количество цветов» на экране редактирования
- ▶ появляется полоса выбора цвета
- ▶ отображается следующая информация:
 - 1 Отображается цвет ниток, используемых в данный момент
 - 2 положение ниток, текущего цвета
 - 3 Число цветов
 - 4 Номер цветных ниток, выбранных для работы
- ▶ стрелками Вы можете поменять цвет
- ▶ дотронуться до информационного поля «Цвет» (Color)
- ▶ отобразится специальный экран для изменения цвета ниток
- ▶ изменение марки ниток = стрелками подойдите к желаемой марке
- ▶ дотронуться до кнопки «Марка нитки» = поменяйте марку нитки на экране и просмотрите подробности свойств новой марки нитки
- ▶ Поменяйте цвет ниток = стрелками выберите нужный цвет и нажмите на поле нужного цвета. Другой вариант: дотронуться до кнопок «0-9» и введите исходный код нужных ниток прямо с клавиатуры
- ▶ экран обновляется и новый цвет нитки отображается на цветном информационном поле



Вышивание образцов в одном цвете

- ▶ дотронуться до кнопки «одно-/много- цветный мотив вышивки» в меню вышивок
- ▶ режим «одно-/много- цветный мотив вышивки» работает
- ▶ Вышивальный компьютер не останавливается до полного вышивания мотива вышивки



Выполнение образца строчек по последовательности цветов

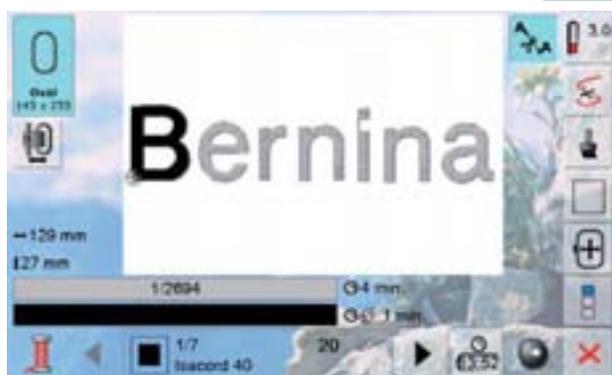
- ▶ Кнопка «Сокращение количества смены цветов» не активна (стандартная настройка, серая)
- ▶ Количество и последовательность цветов не меняются и остаются в оригинальном виде
- ▶ Количество смены цветов остается соответственно большим





Уменьшение количества смены цветов

- ▶ Нажмите на кнопку «Сокращение количества смены цветов»
- ▶ Несколько идентичных цветов объединяются в один цвет
- ▶ Таким образом количество смены цветов уменьшается на минимум



Вышивание текстов в разных цветах

- ▶ тексты всегда отображаются на экране в одном цвете (отдельные кнопки мотивов не отображаются)
- ▶ для вышивания отдельных букв, или слов в разных цветах, каждую букву или каждое слово надо запрограммировать отдельно
- ▶ Вышивальный компьютер останавливается после каждой буквы или слова, и каждый раз после этого Вы можете поменять цвет нитки
- ▶ время вышивания каждой ниткой отображается на экране
- ▶ чтобы вышить полную комбинацию букв в одном цвете, дотроньтесь до кнопки «Одно-/многоцветный мотив» (на данный момент включенной)



Обшивка по контуру

- ▶ Образец поначалу штопается длинными прямыми стежками
- ▶ это служит дополнительному закреплению проекта, таким образом закрепляется место расположения вышивки, ткань и стабилизатор оказываются сметаны



- ▶ еще раз дотроньтесь до кнопки - ее вид меняется

- ▶ обшивка выполняется по контуру пялец
- ▶ еще раз нажмите иконку, чтобы отключить функцию обшивки по контуру, иначе она останется активной даже после выбора нового мотива вышивки

Мотивы вышивки

Мотивы для вышивания от вышивального компьютера, с накопителя USB stick, с карточек образцов «embroidery cards» или дизайнов, созданных с помощью BERNINA Embroidery Software. а также образцы последнего выполненного стежка - могут комбинироваться, перераспределяться, и меняться местами любым образом, а потом все это можно сохранить.

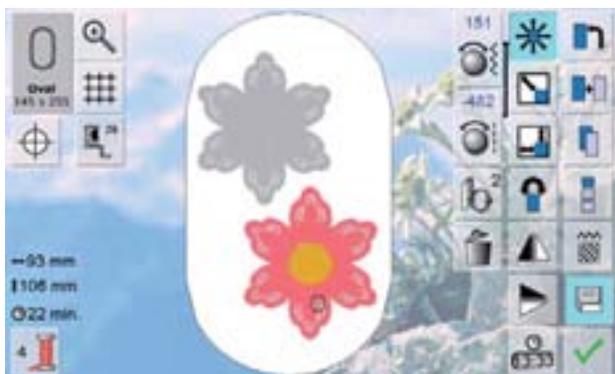
Мотивы для вышивания можно сохранить как в памяти вышивального компьютера, так и на личном накопителе Personal Design Stick.



При сохранении комбинации стежков, отдельные образцы стежков после их выбора могут быть модифицированы.

Мотивы для вышивания, изменявшиеся по длине и ширине, а потом сохраненные в качестве новых мотивов, при их повторном вызове отображаются с сохраненными изменениями. Все размеры выдаются в масштабе 100% и их более поздние варианты не отображаются.

Память вышивального компьютера



- ▶ выберите желаемый мотив вышивки
- ▶ поменяйте или поместите в комбинацию, если необходимо
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Сохранить» на экране редактирования «Edit»



- ▶ сохраняемый мотив отображается как «Новый» в левой части экрана
- ▶ в «Меню выбора» функция «Вышивальный компьютер» включена
- ▶ автоматически открывается папка «My Designs»
- ▶ отображается процент свободной памяти (%) - в поле, справа сверху
- ▶ в поле наверху справа отображается объем свободной памяти (в %)
- ▶ мотивы вышивки сохраняются в порядке возрастания номеров в папку «My Designs»
- ▶ опять появляется экран редактирования

Накопитель USB-Stick

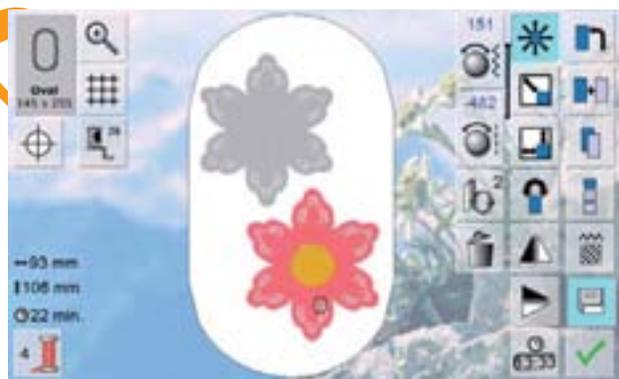


- ▶ сохраняемый мотив отображается, как «новый» в левой части экрана
- ▶ вставьте накопитель USB stick
- ▶ нажмите кнопку «USB Stick» в Меню Выбора
- ▶ в поле наверху справа отображается объем свободной памяти (в %)
- ▶ выберите мотив для сохранения
- ▶ вышивальный мотив сохраняется на накопителе USB stick



Пустые накопители USB sticks можно приобрести у Вашего дилера BERNINA в качестве дополнительной принадлежности.

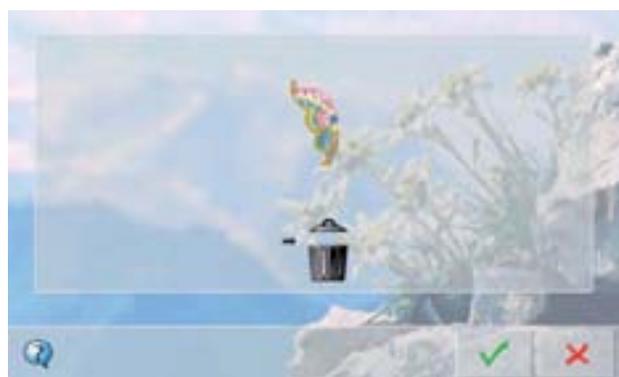
Перезапись мотивов вышивки



- ▶ мотив вышивки, сохраняемый на накопителе USB, может быть непосредственно перезаписан новым мотивом
- ▶ создайте новый мотив
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Сохранить» на экране редактирования



- ▶ сохраняемый мотив появится, как «Новый» («New») в левой части экрана
- ▶ в меню Выбора выберите накопитель «USB Stick» (USB Stick должен быть заранее подключен к машине) или «Вышивальный компьютер»
- ▶ дотроньтесь до позиции мотива вышивки, подлежащего перезаписи



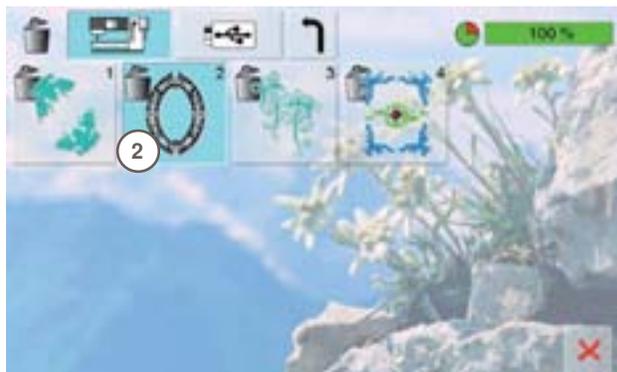
- ▶ подтвердите анимированную графику, нажав галочку ✓
- ▶ мотив вышивки сохранен в ранее выбранном месте



Удаление сохраненного мотива вышивки



- ▶ в меню выбора выберите кнопку накопителя USB Stick (USB Stick должен быть заранее подключен) или «Вышивальный компьютер» и папку «My Designs»
- ▶ дотроньтесь до кнопки «Delete» (удалить) 1



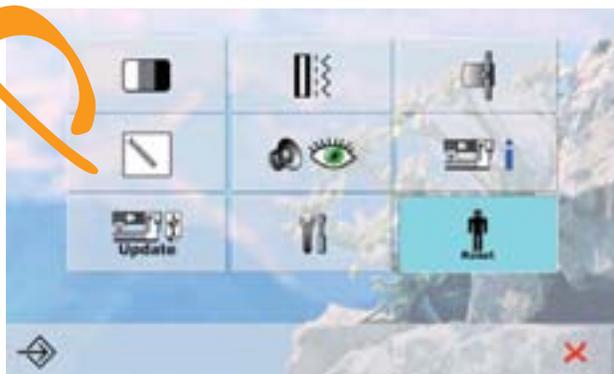
- ▶ выберите мотив для удаления в открывшемся экране 2



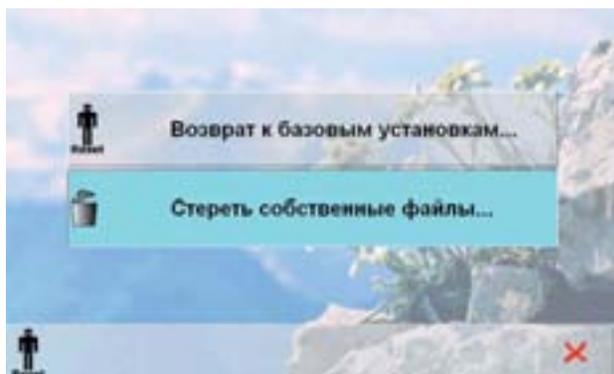
- ▶ ✓ подтвердите выбор, после появления анимированной графики 3
- ▶ мотив удален
- ▶ ✗ выйдете из режима удаления, нажав крестик, появится предыдущий экран



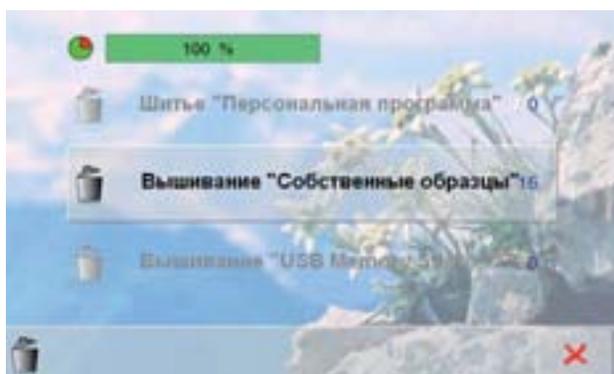
Удаление всех сохраненных мотивов



- ▶ содержимое личного накопителя или папки «My Designs» можно удалить одним действием
- ▶ нажмите «Setup»
- ▶ нажмите «Reset»
- ▶ появится обобщенный экран



- ▶ нажмите кнопку «Стереть собственные файлы»



- ▶ при вышивании, возможны две опции:
 - ▶ Мои образцы
 - ▶ Накопитель должен быть подсоединен к компьютеру
- ▶ дотроньтесь до кнопки, чьи данные нужно удалить



- ▶ подтвердите полученное сообщение, нажав галочку ✓
- ▶ данные удалены и экран возвращается к прежнему состоянию
- ▶ для завершения процесса, нажмите крестик ✕

Начало вышивания



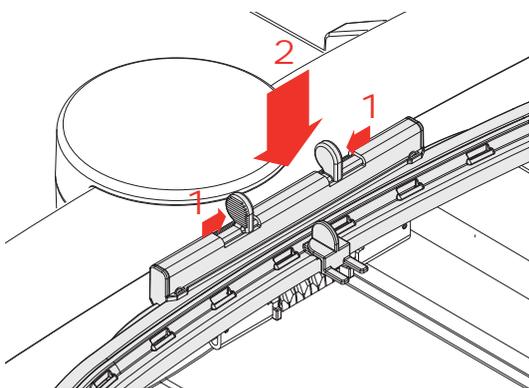
Выбор пялец

Экран редактирования

- ▶ выберите мотив вышивки из предоставленного выбора
- ▶ появляется экран редактирования



- ▶ выбранный мотив вышивания отображается в наиболее подходящих пяльцах (наименьших по размеру)
- ▶ кнопка «пяльцы» («Hoop») на экране показывает, какие пяльцы надо подсоединить
- ▶ подсоедините рекомендуемые пяльцы



Установка пялец на машине

Подъем иглы и лапки

- ▶ поднимите иглу и вышивальную лапку
- ▶ удерживайте пяльцы и лицевую часть материала вверх, с направленной влево крепежной планкой

Установка пялец

- ▶ продвиньте пяльцы под вышивальную лапку
- ▶ сожмите оба прижимных рычажка устройства закрепления пялец
- ▶ установите пяльцы над штифтом вышивальной консоли
- ▶ отожмите пяльцы вниз до фиксации
- ▶ отпустите прижимные рычажки

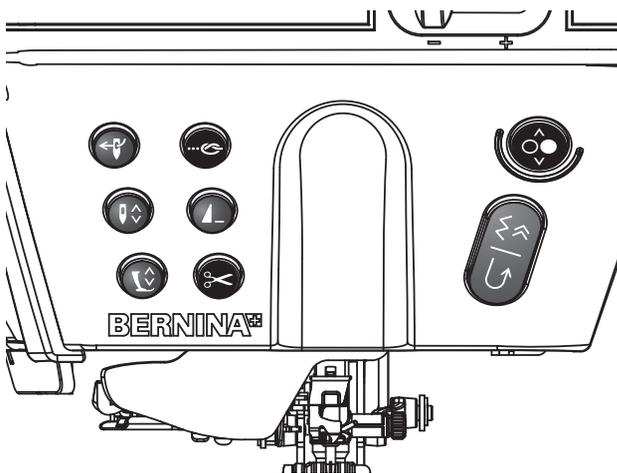
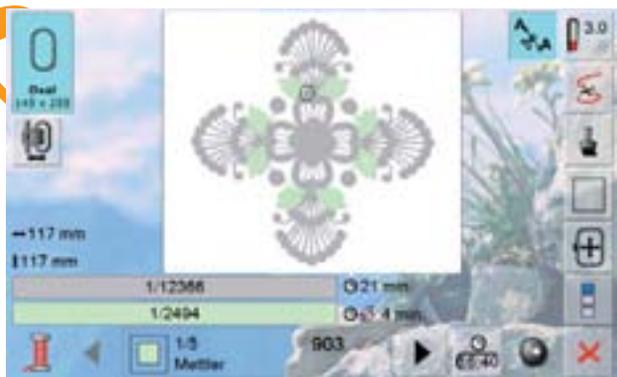
Снятие пялец

- ▶ отожмите оба прижимных рычажка устройства закрепления пялец
- ▶ снимите пяльцы с машины



Начало вышивания

- ▶ нажмите галочку ✓ или нажмите клавишу запуска/остановки на панели головной части машины
- ▶ вышивальный компьютер проверяет, подсоединены ли пяльцы



Меню вышивания

- ▶ Меню вышивания открывается и сразу отображает мотив для вышивки
- ▶ этот мотив можно сразу начать вышивать

Начинаем вышивать! С помощью клавиши запуска/остановки на панели головной части машины

- ▶ клавиша запуска/остановки на панели головной части машины должна быть отжата до начала вышивания
- ▶ Вышивальный компьютер прошивает примерно 7 стежков и автоматически останавливается
- ▶ на экране появляется сообщение о необходимости обрезки хвостика ниток в начале вышивания мотива
- ▶ поднимите лапку
- ▶ отрежьте хвостик нитки в начале мотива вышивки
- ▶ нажмите клавишу запуска/остановки на панели головной части машины

Прерывание процесса вышивания

- ▶ когда машина вышивает, нажмите клавишу запуска/остановки на панели головной части машины или слегка надавите на педальный пускатель
- ▶ вышивальный компьютер немедленно остановится

Вышивание фрагментов одного цвета

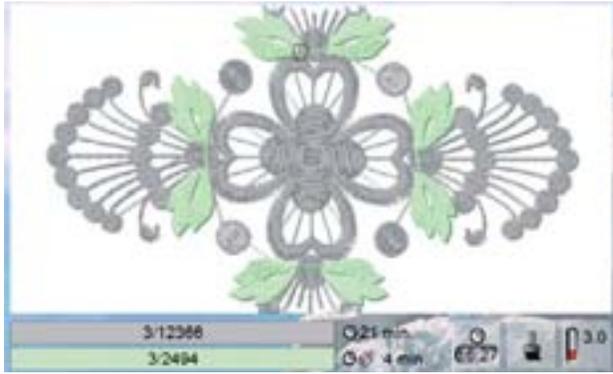
- ▶ еще раз нажмите клавишу запуска/остановки на панели головной части машины или педальный пускатель
- ▶ вышивальный компьютер вышивает все фрагменты в одном, активном цвете
- ▶ по завершении задания, вышивальный компьютер останавливается автоматически
- ▶ обе нитки автоматически обрезаются

Начало вышивания педальным пускателем

- ▶ нажмите педальный пускатель
- ▶ вышивальный компьютер автоматически остановится после, примерно, 7 стежков
- ▶ на экране появится индикация о необходимости обрезки хвостика нитки в начале вышивального образца
- ▶ отпустите педальный пускатель
- ▶ поднимите лапку
- ▶ обрежьте хвостик нитки в начале образца вышивки
- ▶ если Вы вышиваете с использованием педального пускателя, нажмите педаль

Смена цвета

- ▶ вышивальный компьютер автоматически готов шить новым цветом
- ▶ соответствующим образом поменяйте цвет игольной (верхней) нитки
- ▶ вышивайте новым цветом



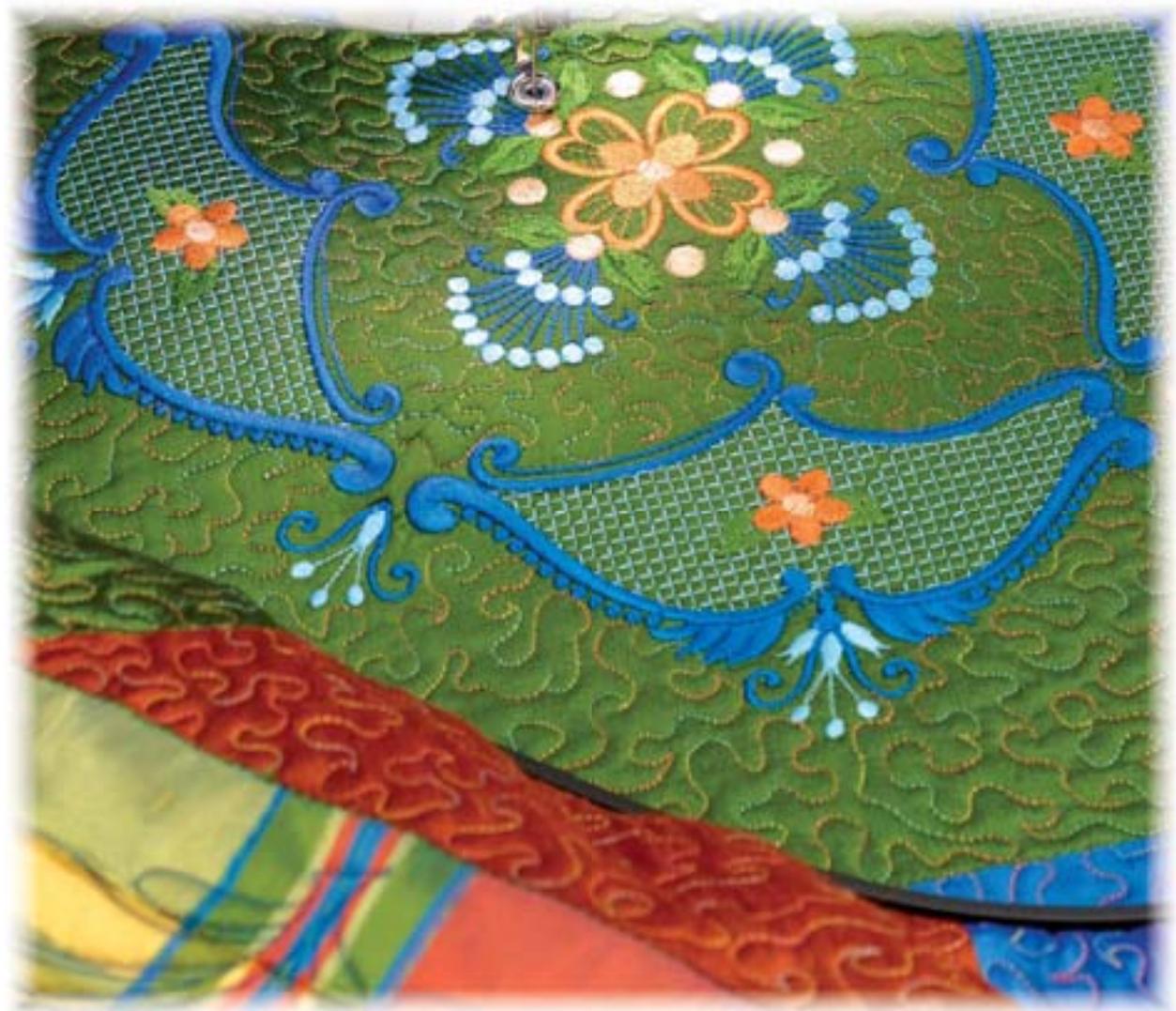
Экран режима вышивания

- ▶ после начала вышивания, появляется экран вышивания



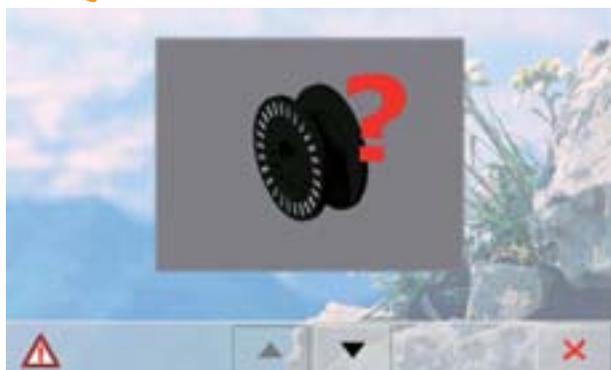
Завершение вышивания

- ▶ По завершении вышивального мотива, нажмите галочку ✓ для завершения процесса вышивки или нажмите кнопку «Бесконечное вышивание/бордюры» для повторной вышивки мотива в бордюр



Обрыв нитки при вышивании

Когда Вы вышиваете, верхняя или нижняя нитки могут случайно кончиться или оборваться. В таком случае швейный компьютер автоматически останавливается, если индикаторы нитки и шпульки в программе «setup» включены.

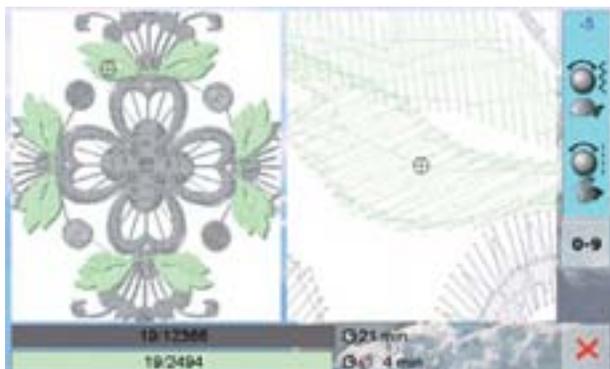


Обрыв верхней или нижней нитки

- ▶ вышивальный компьютер автоматически останавливается
- ▶ появляется анимированная индикация на экране
- ▶ с помощью стрелок Вы можете просмотреть сообщения, касающиеся нижней и верхней ниток
- ▶ проверьте нижнюю (шпульную) нитку; при необходимости - перезаправьте или намотайте нитку на шпульку и заправьте ее

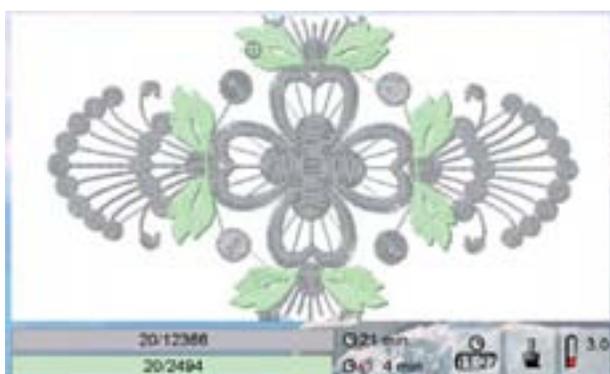


- ▶ проверьте верхнюю (игольную) нитку; перезаправьте при необходимости
- ▶ нажмите крестик ✕



Управление порядком вышивки, даже при обрывах нитки

- ▶ открывается специальный экран
- ▶ мотив отображается в оригинальном размере в левой части экрана, а в правой - в увеличенном изображении
- ▶ это упрощает проверку последовательности вышивки
- ▶ отображается информационное поле для управления регуляторами ширины строчки и длины стежка
- ▶ при повороте регуляторов против часовой стрелки (или по часовой стрелке), пальцы поворачиваются назад (или вперед) по последовательности вышивки
- ▶ поворачивайте регулятор ширины строчки медленно, пальцы будут сдвигаться по одному стежку
- ▶ поворачивайте регулятор шага стежка - и пальцы будут сдвигаться большими шагами (примерно по 50 шажков)
- ▶ числа в информационных полях показывают число стежков в последовательности вышивки
- ▶ используйте поле «0-9» для прямого перехода к позиции стежка
- ▶ остановите иглу немного дальше чем произошел обрыв, чтобы она могла проделать несколько стежков до обрыва и перекрыть несколько стежков
- ▶ для возвращения к исходной позиции - нажмите на информационное поле
- ▶ нажмите крестик , чтобы закрыть специальный экран



Снова начинаем вышивать

- ▶ для того, чтобы снова начать вышивать, нажмите клавишу запуска/остановки или педальный пускатель



Выбор своих мотивов вышивки



Выбираем мотив №. 20 из общей категории и зеркально отображаем по горизонтали (вправо/влево).

Комбинирование мотивов вышивки



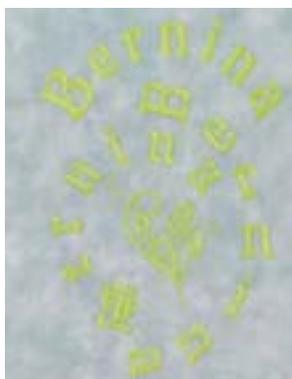
Комбинируем разные мотивы и украшения надписей, или наоборот, создаем сперва надписи, а потом украшаем их образцами вышивок.

Алфавиты



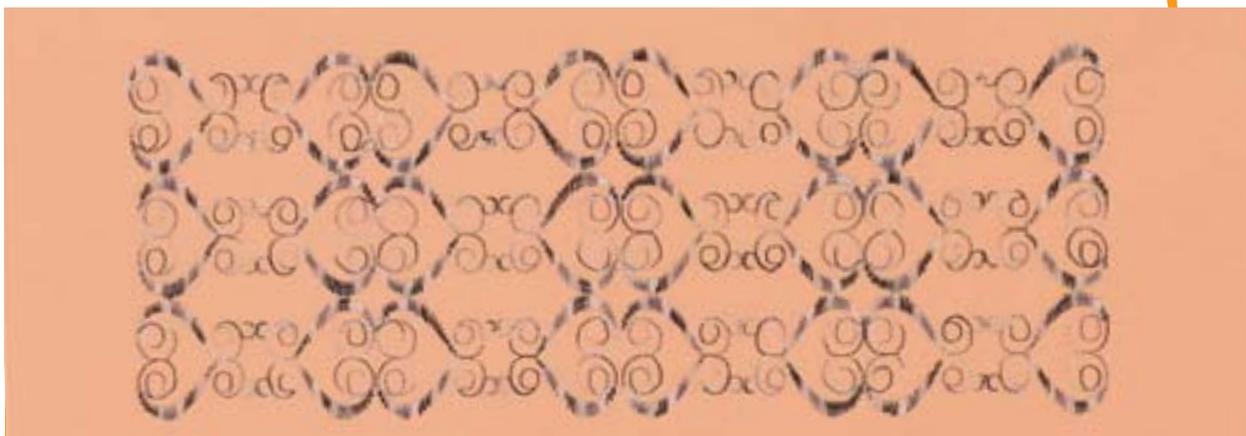
- ▶ в вышивальном компьютере уже «зашиты» 18 разных алфавитов для придания Вашим вышивальным проектам индивидуальности
- ▶ 16 алфавитов можно использовать как горизонтально, так и вертикально; 2 можно использовать только горизонтально

WordArt



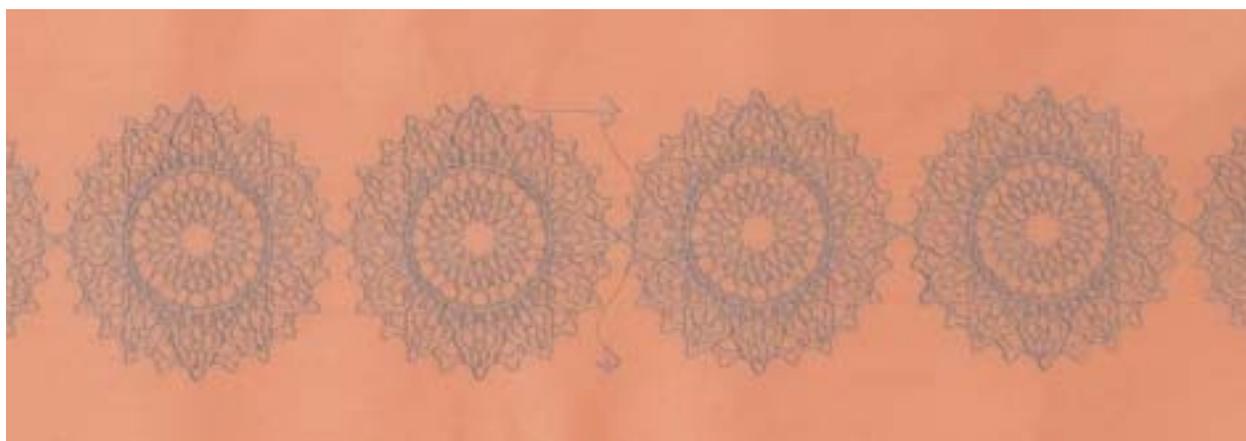
- ▶ для изменения расстояния между буквами в мм (максимально - до 5 см), используйте регулятор ширины строчки
- ▶ для изменения дуги букв используйте регулятор длины стежка

Импорт образцов стежков в режим вышивания



- ▶ Образцы стежков можно импортировать из режима шитья в режим вышивания, и там редактировать так же, как вышивальные мотивы
- ▶ это позволяет быстро, просто и удобно соединять, дублировать и зеркально отображать, например, образцы бордюрных вышивок, а потом сохранять их как мотивы вышивок в папке «Мои образцы»

Бесконечная вышивка



По умолчанию наносятся контрольные точки.

При выполнении «бесконечной вышивки» в длину, нужны только две контрольные точки.

- ▶ если Вы вышиваете мотивы под другим мотивом, нужны еще левая и правая контрольные точки
- ▶ если Ваша вышивка распространяется вправо, нужны две контрольные точки слева
- ▶ чтобы добавить мотивы в других направлениях, сделайте еще две контрольные точки
- ▶ после вышивания мотива, прошиваются контрольные точки. Перезаправьте материал в пальцы так, чтобы контрольные точки совпадали. Продолжайте вышивать, пока все мотивы не будут вышиты

- ▶ создавайте красивые дизайны бордюров с помощью функции «Бесконечная вышивка»
- ▶ автоматически добавляются контрольные точки. Столовое полотно, шторы и окантовка одежды могут быть вышиты образцами рядов любой длины
- ▶ перезаправка в пальцы делается легко и точно

Пяльцы «Мега Ноор» (дополнительная принадлежность)



- ▶ пяльцы Мега-Ноор предоставляют область вышивания 150мм x 400мм
- ▶ можно вышивать легко и без перезаправки материала большие образцы вышивки, комбинации образцов и образцы бордюров
- ▶ покрывая все поле вышивки, образцы не дробятся, а вышиваются как единое целое
- ▶ используйте шаблон, чтобы точнее позиционировать Вашу вышивку

Пяльцы Jumbo-Ноор



- ▶ Пяльцы Jumbo-Ноор дают возможность вышивать в области 250мм x 400мм. Это позволяет Вам вышивать сверх-большие образцы вышивок, комбинации мотивов и образцы бордюров.
- ▶ система зажима ткани во внутреннем обруче предоставляет исключительные возможности стабильной фиксации ткани и стабилизирующих прокладок
- ▶ используйте шаблон, чтобы точнее позиционировать Вашу вышивку



Для некоторых образцов вышивок, при выборе пялец Jumbo Ноор, их контур может быть показан красным цветом.



- ▶ Нажмите кнопку «Перемещение образца вышивки», а потом с помощью регуляторов ширины строчки и длины стежка, поправьте мотив вышивки так, чтобы от помещался в пяльцы